



La historia de una bailarina: La vida de Phyllis Spira

Samantha Cutler
Thea Nicole de Klerk
Español: Gaby Jones



Matemáticas Tempranas
en Familia

Early
Family
Math



Interactive Story

Español

Lectores adultos

3 Niveles de discusión Escoja un nivel apropiado para su niño/niña. Permita tiempo para reflexionar cuando haga preguntas o comentarios. Ayude con la respuesta cuando su niño/niña batalle y después de las respuestas correctas añada preguntas o comentarios que sean pequeñas extensiones de la respuesta del niño/niña.

Nivel 1 Haga preguntas simples. Pregunte y señale lo que ve en la página. ¿Dónde está el juguete? ¿Qué están haciendo? ¿Cómo se llama? ¿Qué color es? ¿Cuántas pelotas hay?

Nivel 2 Haga preguntas abiertas o generales acerca de este punto en la historia. ¿Qué ves que sucede aquí? ¿Qué es este grupo de cosas?

Nivel 3 Pregunte sobre la trama del cuento. ¿Qué pasó? ¿Qué pasará a continuación? ¿Has tenido experiencias o visto cosas similares a esto? ¿Cómo se siente cuando esto sucede?

Matemáticas: temas y palabras Esta historia enseña a contar hasta el 12, a comparar y las figuras. Palabras para practicar: los números hasta el 12, el más pequeño, el más corto, el más largo, más, menos, círculo, arco, triángulo, rectángulo, ángulo recto, líneas rectas, diagonal, figuras formadas por líneas y en forma de Y.

¡Lean, hablen y diviértanse! Las preguntas y comentarios proporcionados son solo el comienzo.

Para la 1.^a lectura: Lea solo las preguntas y comentarios rojos.

Para la 2.^a lectura: Lea solo las preguntas y comentarios azules.

Para la 3.^a lectura: Lea solo las preguntas y comentarios verdes.

Después de eso, siga los intereses de su niño/niña y deje que las pláticas prosigan en direcciones divertidas.



Érase una vez, en el Naranjal de Joburg, que una niña llamada Phyllis vino al mundo. Dos personas enamoradas abrazaron a su dulce bebé. Nadie sabía entonces, la gran bailarina que iba a ser.

1. Hay tres personas aquí. ¿Quién es la más pequeña? Cuenten juntos el número de ojos. Si hay tres personas, ¿cuántos ojos tendrán?

2. Hay círculos completos y parciales en esta imagen. Los círculos parciales se llaman arcos. Señala algunos de los arcos y forma un arco con tus brazos.

3. Esta historia es una biografía, es una historia verdadera acerca de la vida de una persona real. Escoge a una persona que tú conozcas y cuenta su historia biográfica. Habla acerca de su familia y de algunas de las cosas que han hecho.



A la edad de cuatro años, ya mucho había aprendido. ¡Impresionaba a todos con sus pasos de patito! Antes y después de la escuela, ella bailaba cada día. El ballet era lo que más le daba alegría.

1. Esta historia tiene muchas palabras que riman, los sonidos finales de las palabras son similares. Busca algunas palabras que riman en cada página.

2. ¡El rostro de Phyllis se ve lleno de alegría! ¿Cómo crees que se siente al bailar?

3. Piensa en algún momento en el que el moverte te hizo sentir gozo. Tal vez estabas corriendo, bailando, saltando o montando una bicicleta.



Al cumplir los quince años, Phyllis estaba lista, llegó a Londres tras su sueño de ser artista. Se despidió de todos sus amigos, dispuesta a comenzar. ¡Mira, Escuela Real de Ballet! Phyllis viene a impresionar.

1. En un cielo de verdad, hay demasiadas estrellas para contar. Señala las estrellas en esta imagen a medida que las cuentas.
2. Un rectángulo es una figura con cuatro lados rectos como esta página. Encuentra todos los rectángulos de esta página. Señala todos los rectángulos alrededor de donde estás.

3. Volar de Johannesburg, en el sur de África, hasta Londres, en el lado occidental de Europa, tarda once horas. Compara esto con lo que tardas en ir a la tienda o a visitar a un amigo o un familiar. ¿Cuál recorrido tarda más y cuál tarda menos?



Cuando Phyllis bailó el Lago de los Cisnes, ¡la reina misma la fue a ver! Después de años de hacer piruetas, Phyllis estaba lista para sorprender. Bailando para la audiencia, ella daba vueltas sin parar. ¡Mira! ¡Todos sonrían! ¡No paran de aplaudir y de aclamar!

1. La posición del cuerpo es importante en el ballet. Observa que el brazo superior del bailarín y la pierna opuesta apuntan en direcciones contrarias casi formando una línea recta en diagonal.

2. Fíjate en que las piernas de Phyllis casi forman una línea recta. ¿Puedes hacer una línea recta con los brazos o las piernas?

3. Phyllis se ha convertido en una muy buena bailarina en este punto de la historia. ¿Qué crees que pasará ahora? Inventa tu propia versión de la segunda parte de esta historia.



De México a Canadá. De Estados Unidos a Francia. Phyllis viajó por todas partes, para llevar al mundo su danza. Junto a sus compañeras bailarinas y la Compañía Real de Ballet, ella promovió este arte, deseando que nunca se tuviera que detener.

1. ¿Ves una línea diagonal en la posición del cuerpo de Phyllis? Traza esa línea con tu dedo.

2. Hay muchos rectángulos en esta imagen. Señala todos los que puedas y cuéntelos juntos.

3. Algunos de los rectángulos son banderas en la parte inferior del vestido de Phyllis. ¿Qué colores hay en esas banderas? ¿Reconoces la bandera de algún país que conozcas?



Phyllis siempre supo que el baile estaba en su corazón. Pero deseaba regresar a casa y reavivar su pasión. Así que saltó y voló de vuelta a la tierra que la vio nacer. Sus raíces resurgieron y una vez más, sudafricana, volvió a ser.

1. Phyllis sostiene la bandera de Sudáfrica. ¿Cuántos colores hay en esa bandera? ¿Puedes ver algunos de esos colores en el lugar donde estás?
2. Señala el triángulo de la bandera. ¿Qué forma tiene el área verde de la bandera?
3. ¿Has viajado alguna vez lejos de casa? ¿Fue emocionante viajar lejos o echaste de menos tu casa?



Phyllis siempre supo que no solo bailaba por placer. Trabajó día y noche y su esfuerzo le ayudó a crecer. Siempre sonriendo, siempre intentando, en las buenas y en las malas, Phyllis dio lo mejor de sí misma, deseando siempre más y más.

1. Las piernas de Phyllis están en ángulo recto entre sí (forman un ángulo como el de la esquina de esta página). Forma un ángulo recto con tus brazos o tus piernas.

2. Phyllis y su compañero están bailando en esta foto. ¿Cómo lo puedes saber?

3. ¿Alguna vez has trabajado muy duro en algo? ¿Cómo te sentiste?



Romeo y Julieta, El lago de los cisnes y Giselle. Phyllis bailó estas obras con gracia y lo hizo muy bien. Gary Burne y Eduard Greyling fueron sus parejas de baile. Su grandeza inspiró a la audiencia y le dieron muchas flores.

1. El cuerpo de Phyllis está ilustrado dentro de un reloj. Señala y di en voz alta cada número mientras le das la vuelta al reloj.

2. Los números del reloj van del 1 al 12 en lo que se llama el sentido de las manecillas del reloj.

3. Cada una de las manos y los pies de Phyllis apunta a un número. ¿Qué números son?



La recompensa llega cuando uno se esmera. Phyllis se dio cuenta de esto una vez que fue “La primera”. Ganó el título de ‘Prima Ballerina Assoluta’. ¡La mejor bailarina! Phyllis sería siempre recordada. Eso era lo que más anhelaba.

1. En la historia, "esmera" rima con "primera". Pero no hay una palabra que rime con "anhelaba." Piensa en algunas palabras que rimen con "anhelaba".

2. Ella está de puntillas. Las bailarinas usan zapatos especiales, las zapatillas de ballet, que les ayudan a hacer eso.

3. Si intentas pararte de puntillas, ¿se te enroscan los dedos de los pies? Es muy difícil pararse de puntillas.



¡Vaya! ¡Qué buena pareja!
Phyllis conoció a su esposo.
Su nombre era Phillip Boyd.
Él también era talentoso. Se
casaron y nunca dejaron de
bailar. ¡Eran simplemente tal
para cual!

1. La palabra "pareja" tiene dos
significados aquí. Una bailarina puede
tener un compañero de baile al que
se le llama pareja. También puede
significar un equipo o conjunto formado
por dos personas.

2. Hay muchas flores rojas. ¿Cuántas
ves?

3. Las hojas verdes tienen forma de
corazón. ¿Qué lado del corazón tiene
más flores rojas?



Aunque no tuvieron hijos, Phyllis y Phillip nunca estuvieron tristes. Los dos encontraron una manera de ayudar a otros que eran padres. Comenzaron “Baile para todos”, una escuela muy especial. ¡Para que los niños sin recursos aprendieran a bailar!

1. ¿Cuántos brazos y piernas puedes contar en total en esta imagen?
2. Phyllis y Phillip ayudaron a los niños a aprender a bailar incluso cuando sus familias no podían pagar. Ayudar a los demás se siente bien.
3. ¿Alguna vez has ayudado a alguna persona o animal que necesitaba algo?

Incluso las cosas pequeñas como abrir una puerta o compartir algo de comida cuentan. ¿Cómo te sentiste?



Phyllis dejó un legado de baile y éxito increíble. Su magia inspiró a otros a lograr lo imposible. Sus alumnos se multiplicaron, inspirados por su ejemplo. Ellos bailan mientras miramos y soñamos desde los asientos.

1. ¿Cuántos bailarines ves aquí? No olvides contar a Phyllis.
2. Describe las diferentes posiciones del cuerpo que ves. Imita algunas de estas formas con tu propio cuerpo.
3. El ballet no es un deporte. Sin embargo, los bailarines son atletas, todos forman un equipo y sus maestros son como sus entrenadores. ¿Esta historia te hizo querer ser bailarín?

A Dancer's Tale: The Story of Phyllis Spira

Author -- Samantha Cutler

Illustration -- TheaNicole de Klerk

Language -- English

Level -- First paragraphs

© Thea Nicole De Klerk, Samantha Cutler, Roberto Pita, and Bookdash.org 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

Original source www.bookdash.org

